



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 23. února 2010
(OR. en)**

6191/10

LIMITE

**PESC 162
COAFR 45**

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Rozhodnutí Rady o prodloužení a změně mandátu zvláštního zástupce
Evropské unie při Africké unii

ROZHODNUTÍ RADY 2010/.../SZBP

ze dne

**o prodloužení a změně mandátu zvláštního zástupce
Evropské unie při Africké unii**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 28, čl. 31 odst. 2 a článek 33 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 6. prosince 2007 přijala Rada společnou akci 2007/805/SZBP¹ o jmenování pana Koena VERVAEKEHO zvláštním zástupcem Evropské unie při Africké unii.
- (2) Dne 1. prosince 2008 přijala Rada společnou akci 2008/898/SZBP² o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Unie do 28. února 2010.
- (3) Mandát zvláštního zástupce Unie by měl být prodloužen do 31. srpna 2010. Po vstupu v platnost rozhodnutí o zřízení Evropské služby pro vnější činnost může však být na doporučení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku mandát zvláštního zástupce Unie ukončen dříve, pokud tak rozhodne Rada.
- (4) Zvláštní zástupce Unie bude vykonávat svůj mandát za situace, která se může zhoršit a která by mohla ohrozit cíle společné zahraniční a bezpečnostní politiky stanovené v článku 21 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

¹ Úř. věst. L 323, 8.12.2007, s. 45.

² Úř. věst. L 322, 2.12.2008, s. 50.

Článek 1

Společná akce 2008/898/SZBP se mění takto:

1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Zvláštní zástupce Evropské unie

Mandát pana Koena VERVAEKEHO jako zvláštního zástupce Evropské unie při Africké unii se prodlužuje do 31. srpna 2010. Po vstupu v platnost rozhodnutí o zřízení Evropské služby pro vnější činnost může však být na doporučení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku mandát zvláštního zástupce EU ukončen dříve, pokud tak rozhodne Rada.“

2) V článku 3 se návěti a písmena a) a k) prvního pododstavce nahrazují tímto:

„K uskutečnění aspektů společné zahraniční a bezpečnostní politiky a společné bezpečnostní a obranné politiky v rámci cílů uvedených v článku 2 se zvláštnímu zástupci EU uděluje mandát:

a) posilovat celkový vliv EU v rámci dialogu konaného v Addis Abebě s AU a Komisi AU o všech aspektech společné zahraniční a bezpečnostní politiky a společné bezpečnostní a obranné politiky, jichž se týká partnerství mezi EU a AU, jakož i koordinaci tohoto dialogu;

- k) udržovat úzké vztahy a podporovat koordinaci s klíčovými mezinárodními partnery AU zastoupenými v Addis Abebě, zejména s OSN, ale i s nestátními aktéry, ve všech aspektech společné zahraniční a bezpečnostní politiky a společné bezpečnostní a obranné politiky, jichž se týkají vztahy mezi EU a AU.“

3) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„Článek 4

Provádění mandátu

1. Zvláštní zástupce EU odpovídá za provádění mandátu z pověření vysoké představitelky.
2. Politický a bezpečnostní výbor udržuje se zvláštním zástupcem EU výsadní spojení a je pro zvláštního zástupce EU hlavním orgánem pro styk s Radou. Politický a bezpečnostní výbor poskytuje zvláštnímu zástupci EU strategické a politické vedení v rámci jeho mandátu, aniž by byly dotčeny pravomoci vysoké představitelky.“

4) V článku 5 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:

- „1. Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s mandátem zvláštního zástupce EU v období od 1. ledna 2009 do 31. srpna 2010 činí 1 850 000 EUR.
2. Výdaje financované částkou stanovenou v odstavci 1 jsou způsobilé ode dne 1. ledna 2009. Výdaje jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly použitelnými na souhrnný rozpočet Evropské unie.“

5) V článku 6 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

- „1. V mezích svého mandátu a odpovídajících finančních prostředků, které má k dispozici, odpovídá zvláštní zástupce EU za sestavení svého týmu. Tým zahrnuje odborníky na konkrétní politické otázky podle potřeb mandátu. Zvláštní zástupce EU neprodleně informuje o složení svého týmu Radu a Komisi.“

6) V článku 9 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Delegace unie nebo případně členské státy poskytnou logistickou podporu v oblasti.“

7) V článku 10 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) zajistí, aby byla provedena veškerá schválená doporučení vydaná na základě pravidelných posouzení bezpečnosti, a předkládá vysoké představitelce, Radě a Komisi písemné zprávy o provádění těchto doporučení a o dalších bezpečnostních otázkách v rámci zpráv v polovině období a zpráv o provádění mandátu.“

8) Článek 11 se nahrazuje tímto:

„Článek 11

Podávání zpráv

Zvláštní zástupce EU pravidelně podává ústní a písemné zprávy vysoké představitelce a Politickému a bezpečnostnímu výboru. Podává podle potřeby zprávy rovněž pracovním skupinám Rady. Pravidelné písemné zprávy jsou rozesílány prostřednictvím sítě COREU. Na doporučení vysoké představitelky nebo Politického a bezpečnostního výboru může zvláštní zástupce EU podávat zprávy Radě pro zahraniční věci.“

9) Článek 12 se nahrazuje tímto:

„Článek 12
Koordinace

Zvláštní zástupce EU podporuje celkovou politickou koordinaci Unie. Pomáhá zajišťovat, že všechny nástroje Unie jsou na místě uplatňovány soudržným způsobem v zájmu dosažení cílů politiky Unie. Činnosti zvláštního zástupce EU jsou koordinovány s činnostmi Komise a případně i s činnostmi dalších zvláštních zástupců EU působících v dané oblasti. Zvláštní zástupce EU pravidelně informuje mise členských států a delegace Unie.

Na místě jsou udržovány úzké vztahy s vedoucími delegací Unie v oblasti a vedoucími misí členských států, kteří se snaží zvláštnímu zástupci EU co nejvíce napomáhat při provádění mandátu. Zvláštní zástupce EU rovněž udržuje vztahy s dalšími mezinárodními a regionálními subjekty působícími na místě.“

Článek 2

Před koncem svého mandátu předloží zvláštní zástupce Unie vysoké představitelce, Radě a Komisi zprávu o provádění mandátu.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Použije se ode dne 1. března 2010.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně
